

# Die Fledermaus

## Selections from the Operetta

Johann Strauss II  
Arranged for Wind Orchestra by Eiji Suzuki

### Performance Notes

Perform this arrangement with lightness and joy. Please study the score to understand different expressions indicated in each section. For example, *forte* could mean a light *forte* or *piano*-like soft yet resonant *forte* depending on the ideal effect. It is impossible to list all of the potential expressiveness for this work, and indeed there is an abundance of artistry and style not mentioned in the original score. Therefore, this work demands performers' creative musical support in its interpretation. When constructing this arrangement, I considered the difference between wind ensemble and orchestral settings. Since it is difficult for winds to completely imitate the Viennese flavor, I have excluded those parts of music requiring excessive orchestral artistry. Also, be aware that the famous melody from its overture is also a part of the operetta. For that reason, do not superimpose the impression of the overture over the actual image of the operetta.

Introductions can become very "heavy". Perform with lighter dynamics and articulation than stringed instruments might. To emphasize a lighter style, begin with *mezzo forte*. Keep in mind that measures 1-4 are introductory. In measures 5-8, do not let alternating *forte* and *piano* dynamics get in the way of the musical drive and momentum. Focus on the flow of this section. The *accelerando* before "B" does not have to be full and may be interpreted as *piu mosso*. From "B", don't let the march style fragment the melody. It is a melody with lyrics. Instead of doing actual *poco piu mosso* before "C" as indicated, it is more of an indication for style change that signals the feel of duple simple meter to *alla breve* feel in quadruple simple meter. For the 3/4 time signature section after "E", I intentionally omitted the *ritardando*. Keep the same tempo and let the natural flow created by the 16th note rhythms (6 measures after "E") of bassoons and tenor saxophone drive the music. In this section, sparingly use *rubato*. Instead, use melodic color for expression. Play "H" with a little forward drive.

The most challenging section starts from "J". Make the most of *rubato* here. The primary melody should sing as though there is a *tenuto* on the first 8th note of each measure. The bass line should connect the 3rd to the 1st beat in each measure. To help the flow, accompaniment including string bass should not use *rubato*. Saxophone section is encouraged to use vibrato and balance within the section. To do this, bring out the mid-voices and "sing" with much brilliance. As indicated, play with much resonance at *mezzo forte*.

Try different *forte* styles at "K" to produce a variety of impressions. Use a strong *forte* for more impressive results. *Poco accelerando* nine measures after "L" can be interpreted as *piu mosso*. From the *fermata* before "M" to "M", no break. From "M" forward, emphasize a lighter style instead of overworking the dynamics. Take care to not overly interpret this fascinating section of musical intrigue. What is important is to perform freely to reveal the existing artistry as it builds to its climax.

(Eiji Suzuki)

### Eiji Suzuki

Born in Tokyo in 1965, Suzuki attended Tokyo University of Fine Arts and Music, completing graduate composition in 1991. Additional studies were with Michio Mamiya and Masao Endo.

Special recognitions have included the Ataka Prize (1987) and the 2001 Japan Wind Band Academy Award for composition. Suzuki's commissioning clients include Tokyo Kosei Wind Orchestra and various recording companies as well as amateur ensembles. His musical style, highly reflective of contemporary needs and tastes, is well represented in the contest and concert repertoire of Japan, America and Europe.

### Instrumentation

Piccolo	Trombone 1, 2 & 3
Flute 1 & 2	Euphonium
Oboe 1 & 2	Tuba
Bassoon 1 & 2	String Bass
E♭ Clarinet	Timpani
B♭ Clarinet 1, 2 & 3	Percussion 1: Snare Drum, Triangle, Vibraphone
Alto Clarinet	Percussion 2: Suspended Cymbal, Crash Cymbals, Wind Chime
Bass Clarinet	Percussion 3: Triangle, Bass Drum, Wind Chime, Tubular Bells
Soprano Saxophone	Percussion 4: Glockenspiel, Wind Chime, Triangle
Alto Saxophone 1 & 2	Percussion 5: Marimba
Tenor Saxophone	Harp
Baritone Saxophone	Piano
Trumpet 1 (Flugelhorn)	
Trumpet 2 & 3	
F Horn 1, 2, 3 & 4	

# Die Fledermaus

Selections from the Operetta

Johann Strauss II  
Arr. by Eiji Suzuki

## Allegretto con fuoco

Piccolo

1st Flute

2nd Flute

1st & 2nd Oboes

1st & 2nd Bassoons

Clarinet in E $\flat$

1st Clarinet in B $\flat$

2nd Clarinet in B $\flat$

3rd Clarinet in B $\flat$

Alto Clarinet in E $\flat$

Bass Clarinet in B $\flat$

Soprano Saxophone in B $\flat$

1st Alto Saxophone in E $\flat$

2nd Alto Saxophone in E $\flat$

Tenor Saxophone in B $\flat$

Baritone Saxophone in E $\flat$

## Allegretto con fuoco

1st Trumpet in B $\flat$

2nd & 3rd Trumpets in B $\flat$

1st & 2nd Horns in F

3rd & 4th Horns in F

1st & 2nd Trombones

3rd Trombone

Euphonium

Bass Tuba

String Bass

## Allegretto con fuoco

Timpani

1st Percussion

2nd Percussion

3rd Percussion

4th Percussion

5th Percussion

Harp & Pianoforte

A

10

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

A

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

A

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Hrp.

cresc. e accel.

19

Picc. *cresc.* *f* *mp*

Fl.1 *cresc.* *f* *mp*

Fl.2 *cresc.* *f* *mp*

Ob.1&2 *cresc.* *f* *mp*

Bsn.1&2 *f* *a2* *f*

E♭ Cl. *cresc.* *f* *mp*

B♭ Cl.1 *cresc.* *f* *mp*

B♭ Cl.2 *cresc.* *f* *mp*

B♭ Cl.3 *cresc.* *f* *mp*

Alt.Cl. *cresc.* *f* *mp*

Bas.Cl. *cresc.* *f* *mp*

Sop.Sax. *cresc.* *f* *mp*

Alt.Sax.1 *cresc.* *f* *mp*

Alt.Sax.2 *cresc.* *f* *mp*

Ten.Sax. *cresc.* *f* *f*

Bar.Sax. *cresc.* *f*

cresc. e accel.

Trp.1 *p* *cresc.* *f* *f*

Trp.2&3 *p* *cresc.* *div.* *f*

Hrn.1&2 *a2* *cresc.* *div.* *f* *a2* *mf*

Hrn.3&4 *a2* *cresc.* *mf*

Trb.1&2 *p* *cresc.* *f* *a2* *f*

Trb.3 *p* *cresc.* *f*

Euph. *one player* *tutti* *cresc.* *f*

Tub. *cresc.* *f*

St.Bas. *cresc.* *f*

cresc. e accel.

Timp. *f*

Perc.1 *cresc.* *f* *mf*

Perc.2 *cresc.* *f*

Perc.3 *f* [B.D.]

Perc.4 *cresc.* *f* *mf*

Perc.5 *cresc.* *mf*

Hrp.

**B** Vivo

30

Picc. *f* *cresc.* *p*

Fl.1 *f* *cresc.* *p*

Fl.2 *f* *cresc.* *p*

Ob.1&2 *f* *cresc.* *p* *div.*

Bsn.1&2 *f* *cresc.* *fz* *p*

E♭ Cl. *f* *cresc. unis.* *p*

B♭ Cl.1 *mf* *cresc.* *p*

B♭ Cl.2 *mf* *cresc.* *p*

B♭ Cl.3 *mf* *cresc.* *p*

Alt.Cl. *mf* *cresc.* *fz* *p*

Bas.Cl. *f* *cresc.* *fz* *p*

Sop.Sax. *f* *cresc.* *p*

Alt.Sax.1 *f* *cresc.* *fz* *p*

Alt.Sax.2 *f* *cresc.* *fz* *p*

Ten.Sax. *f* *cresc.* *fz* *p*

Bar.Sax. *f* *cresc.* *fz* *p*

**B** Vivo

Trp.1 *f* *cresc.* *fz*

Trp.2&3 *f* *a2* *div.* *a2* *cresc. div.* *fz*

Hrn.1&2 *f* *div.* *cresc.* *fz* *p* *div.*

Hrn.3&4 *f* *div.* *a2* *div.* *cresc.* *fz* *p*

Trb.1&2 *f* *div.* *a2* *div.* *cresc.* *fz*

Trb.3 *f* *cresc.* *fz*

Euph. *f* *cresc.* *fz* *p*

Tub. *f* *cresc.* *fz*

St.Bas. *f* *cresc.* *fz* *p*

**B** Vivo

Timp. *mp* *f*

Perc.1 *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *p*

Perc.2 *mf* *f*

Perc.3 *mf* *mp* *f*

Perc.4 *f* *f* *p*

Perc.5 *f* *f* *mf*

Hrp. *f* *8va -1* *mf*

43

Picc. *f cresc.* *p* *f*

Fl.1 *f cresc.* *p* *f*

Fl.2 *f cresc.* *p* *f*

Ob.1&2 *f a2 cresc.* *p div.* *f a2*

Bsn.1&2 *f cresc.* *fz* *p* *f* *div.*

E♭ Cl. *f cresc.* *p* *f*

B♭ Cl.1 *f cresc.* *p* *f*

B♭ Cl.2 *f cresc.* *p* *f*

B♭ Cl.3 *f cresc.* *p* *f*

Alt.Cl. *f cresc.* *fz* *p* *f*

Bas.Cl. *f cresc.* *fz* *p* *f*

Sop.Sax. *f cresc.* *p* *f*

Alt.Sax.1 *f cresc.* *fz* *p* *f*

Alt.Sax.2 *f cresc.* *fz* *p* *f*

Ten.Sax. *f cresc.* *fz* *p* *f*

Bar.Sax. *f cresc.* *fz* *p* *f*

Trp.1 *f cresc.* *fz* *f*

Trp.2&3 *f cresc.* *fz* *f*

Hrn.1&2 *f cresc.* *fz* *p* *f*

Hrn.3&4 *f a2 cresc.* *fz* *p div.* *f*

Trb.1&2 *f cresc.* *fz* *p* *f*

Trb.3 *f cresc.* *fz* *p* *f*

Euph. *f cresc.* *fz* *p* *f*

Tub. *f cresc.* *fz* *p* *f*

St.Bas. *f cresc.* *fz* *p* *f*

Timp. *mp* *f* *mp* *f*

Perc.1 *f* *p* *f*

Perc.2 *p* *f* *f*

Perc.3 *p* *f* *f*

Perc.4 *f* *p* *f*

Perc.5 *f* *mf* *f*

Hrp. *f* *mf* *f*

*sva-1*

Poco più mosso

C

55

Picc.  
Fl.1  
Fl.2  
Ob.1&2  
Bsn.1&2  
Eb Cl.  
Bb Cl.1  
Bb Cl.2  
Bb Cl.3  
Alt.Cl.  
Bas.Cl.  
Sop.Sax.  
Alt.Sax.1  
Alt.Sax.2  
Ten.Sax.  
Bar.Sax.

*ff* *f* *f* *f*

(option, Sop.Sax.)

Poco più mosso

C

Trp.1  
Trp.2&3  
Hrn.1&2  
Hrn.3&4  
Trb.1&2  
Trb.3  
Euph.  
Tub.  
St.Bas.

*ff* *f* *f* *f*

(option, St.Bas.) *f* *pizz.*

Poco più mosso

C

Timp.  
Perc.1  
Perc.2  
Perc.3  
Perc.4  
Perc.5  
Hrp.& Pf.

*ff* *f* *mf*

[PF]

Picc. *f*  
 Fl.1 *f*  
 Fl.2 *f*  
 Ob.1&2 *f*  
 Bsn.1&2 *f*  
 Eb Cl. *f*  
 Bb Cl.1 *f* play (option, Sop.Sax.) play *mf*  
 Bb Cl.2 *mf*  
 Bb Cl.3 *mf*  
 Alt.Cl. *mf*  
 Bas.Cl. *mp*  
 Sop.Sax. *mf* (option, Ob.) play *f*  
 Alt.Sax.1 *f*  
 Alt.Sax.2 *f*  
 Ten.Sax. *f*  
 Bar.Sax. *mf*  
 Trp.1 *f*  
 Trp.2&3 *f*  
 Hrn.1&2 *mf* a2 *f* div.  
 Hrn.3&4 *f*  
 Trb.1&2 *p* *mf* *f* div.  
 Trb.3 *p* *f*  
 Euph. *mf* play *f*  
 Tub. *mp* *f* arco  
 St.Bas. *mp* *f*  
 Timp. *f*  
 Perc.1 [Trgl] *mp* *f*  
 Perc.2 *f*  
 Perc.3 *mf*  
 Perc.4 *mf* *f*  
 Perc.5 *f*  
 Pf. *f*



70

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

**D**

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

**D**

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Hrp. & Pf.

**D**

W.Chime

Trigl

Hrp. & Pf.

Pf.

gliss. (Hrp. only)

77

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Pf.

div.

a2

*f*

*mf*

*mp*

Glock.

84

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Pf.

**E** L'istesso tempo ( $\text{♩}=152$ ) 1/2 tempo ( $\text{♩}=152$ )

90 Picc. Fl.1 Fl.2 Ob.1&2 Bsn.1&2 Eb Cl. Bb Cl.1 Bb Cl.2 Bb Cl.3 Alt.Cl. Bas.Cl. Sop.Sax. Alt.Sax.1 Alt.Sax.2 Ten.Sax. Bar.Sax.

**E** L'istesso tempo ( $\text{♩}=152$ ) 1/2 tempo ( $\text{♩}=152$ )

Trp.1 Trp.2&3 Hrn.1&2 Hrn.3&4 Trb.1&2 Trb.3 Euph. Tub. St.Bas.

**E** L'istesso tempo ( $\text{♩}=152$ ) 1/2 tempo ( $\text{♩}=152$ )

Timp. Perc.1 Perc.2 Perc.3 Perc.4 Perc.5 Pf.

97

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

Flüg.hn.

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Hrp.& Pf.

Solo

1<sup>st</sup> Solo

(option, Alt.Sax.)

(option, Alt.Sax.)

(option, Ten.Sax.)

Flüg.hn.

[Sus.Cym.]

[W.Chime]

[B.D.]

[Hrp.& Pf.]

[Pf.]

*f*

*mf*

*mp*

*p*

*softly*

*arco*

*pizz.*

*play*

121

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Hrp.& Pf.

*mf* Solo

*mf*

div.

a2

div.

Solo

*mf*

*p*

(option, Cl.)

*mf*

*p*

(option)

*mf*

div.

a2

*mf*

*mf*

*p*

*f*

*mf*

*p*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

**J** Espressivo (♩=80)

135

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

**J** Espressivo (♩=80)

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

**J** Espressivo (♩=80)

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Hrp. (Pf. option)

(option, +Pf.)

**K**

(option)

144

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

**K**

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

**K**

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Hrp. (Pf. option)



poco allarg.

**L** Andante (♩=88)

154

play

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

poco allarg.

**L** Andante (♩=88)

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

poco allarg.

**L** Andante (♩=88)

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Hrp. (Pf. option)

Glock.

**poco accel.**

*♩* = 72

164

Picc.

Fl.1

Fl.2

Ob.1&2

Bsn.1&2

E♭ Cl.

B♭ Cl.1

B♭ Cl.2

B♭ Cl.3

Alt.Cl.

Bas.Cl.

Sop.Sax.

Alt.Sax.1

Alt.Sax.2

Ten.Sax.

Bar.Sax.

**poco accel.**

*♩* = 72

Trp.1

Trp.2&3

Hrn.1&2

Hrn.3&4

Trb.1&2

Trb.3

Euph.

Tub.

St.Bas.

**poco accel.**

*♩* = 72

Timp.

Perc.1

Perc.2

Perc.3

Perc.4

Perc.5

Hrp. (Pf. option)

**M** ♩ = 144

173

Picc. *f*

Fl.1 *f*

Fl.2 *f*

Ob.1&2 *f* *a2* *mf* *div.*

Bsn.1&2 *f* *a2* *mf* *div.*

E♭ Cl. *f* *mf*

B♭ Cl.1 *f* *mf*

B♭ Cl.2 *f* *mf*

B♭ Cl.3 *f* *mf*

Alt.Cl. *f* *mf*

Bas.Cl. *f* *mp*

Sop.Sax. *f* *mf*

Alt.Sax.1 *f* *mf*

Alt.Sax.2 *f* *mf*

Ten.Sax. *f* *mf*

Bar.Sax. *f* *mp*

**M** ♩ = 144

Trp.1 *f*

Trp.2&3 *div.*

Hrn.1&2 *a2* *f* *div.* *mp*

Hrn.3&4 *a2* *f* *div.* *mp*

Trb.1&2 *a2* *f*

Trb.3 *f*

Euph. *f*

Tub. *f* *mp*

St.Bas. *f* *mp*

**M** ♩ = 144

Timp. *f*

Perc.1 *f* *p*

Perc.2

Perc.3 *p* *f* *mp*

Perc.4

Perc.5

Pf. *f* *mp* **[Pr]**

185

Picc. *f*

Fl.1 *f*

Fl.2 *f*

Ob.1&2 *f* *div.* *a2* *div.*

Bsn.1&2 *f*

E♭ Cl. *f*

B♭ Cl.1 *f*

B♭ Cl.2 *f*

B♭ Cl.3 *f*

Alt.Cl. *f*

Bas.Cl. *f*

Sop.Sax. *f*

Alt.Sax.1 *f*

Alt.Sax.2 *f*

Ten.Sax. *f*

Bar.Sax. *f*

Trp.1 *mf* *a2*

Trp.2&3 *mf*

Hrn.1&2 *f*

Hrn.3&4 *f*

Trb.1&2 *mf* *div.*

Trb.3 *mf*

Euph. *f*

Tub. *f*

St.Bas. *f*

Timp. *mf*

Perc.1 *mf*

Perc.2 *mf* [C.Cym.]

Perc.3 *mf*

Perc.4 *f*

Perc.5 *f*

Pf. *f*